

## Návod k použití

Klimatizovaná chladnička na víno  
strana 72



# Děkujeme Vám za důvěru.

Velmi děkujeme za koupi této klimatizované chladničky na víno. Koupi tohoto výrobku, který se vyznačuje velmi snadným ovládním, příkladnou spolehlivostí a vysokou kvalitou, jste se rozhodli pro spotřebič špičkové úrovně. Přejeme Vám mnoho radosti s touto klimatizovanou chladničkou na víno - a hodně spokojenosti při ochutnávání vín.

## Čím méně hroznů je sklizeno z jednotkové plochy, tím je víno lepší.

Kamenité půdy s dobrým odvodem vody mají nejlepší předpoklady pro výrobu dobrých vín. Na vlastnostech půdy závisí vitalita vinné révy, a tedy kvalita hroznů. Kromě půdy představuje stejně důležitý faktor ovlivňující kvalitu vína také klima. Neboť: světlo a vlhkost vzduchu mají stejný vliv na vyzrálou chuť vína.

## Správné prostředí pro vaše vína.

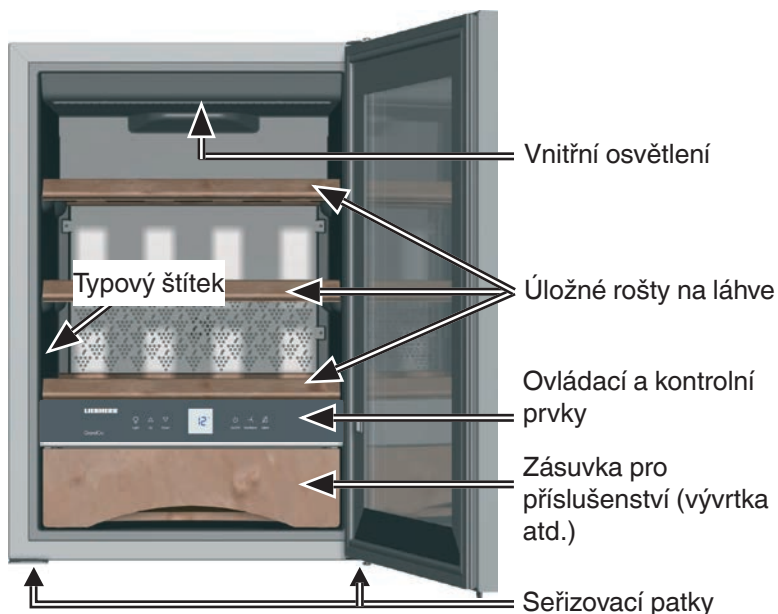
Víno je neobyčejně citlivá rostlina. Po celou dobu od zasazení přes zrání až do sklizně a výroby vína ovlivňují jeho kvalitu tři faktory: světlo, vlhkost vzduchu a okolní teplota. Víno zůstává citlivé i po stočení do láhví. Víno musí být skladováno v dokonalých podmínkách, aby si zachovalo plnou a vyzrálou chuť i aroma - a k tomu účelu nabízí klimatizovaná chladnička na víno optimální podmínky.

## Databáze EPREL

Od 1. března 2021 lze najít informace o označování energetickými štítky a požadavcích na ekodesign v evropské databázi výrobků (EPREL). Databázi výrobků naleznete na odkazu <https://eprel.ec.europa.eu/>. Sem zadejte identifikační značku modelu. Identifikační značku modelu naleznete na typovém štítku.

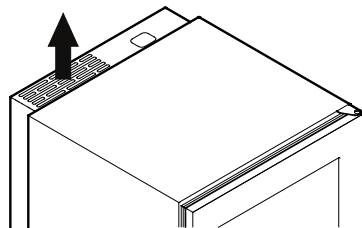
<b>Obsah</b>	<b>strana</b>
Instalace .....	74
Oblast použití spotřebiče .....	74
Rozměry spotřebiče.....	74
Elektrická přípojka.....	75
Ovládací a kontrolní prvky.....	75
Spotřebič zapnout a vypnout .....	76
Nastavení teploty .....	76
Aktivování ventilátoru .....	76
Výstražný tón .....	77
Vnitřní osvětlení .....	77
Modus nastavení.....	78
Vybavení.....	80
Skladování vína.....	81
Odmražení .....	82
Čištění.....	82
Porucha .....	83
Vyřazení z provozu.....	83
Bezpečnostní pokyny a upozornění .....	84
Pokyn pro likvidaci .....	85
Nástěnná montáž.....	85

## Popis spotřebiče a vybavení



# Instalace

- Laskavě nevybírejte místa, na něž dopadá přímé sluneční záření, ani místa v blízkosti zdrojů tepla, jako např. sporáku nebo topných těles.
- Podlaha na místě instalace spotřebiče musí být vodorovná a musí mít rovný povrch. Nerovnosti lze vyrovnat seřizovacími patkami.
- Laskavě zajistěte dostatečný přívod a odvod vzduchu! Větrací otvory nesmějí být zakryté!
- Prostor instalace Vašeho spotřebiče musí podle normy EN 378 vykazovat na 8 g chladiva R 600a objem 1 m<sup>3</sup>, aby v případě netěsnosti chladicího okruhu nemohlo dojít ke vzniku zápalné směsi plyn-vzduch v prostoru instalace spotřebiče. Údaje o množství chladicího média najdete na typovém štítku ve vnitřním prostoru spotřebiče.
- V závislosti na klimatické třídě je spotřebič určen pro provoz v omezeném rozsahu okolních teplot. Tyto rozsahy nesmějí být překročeny ani podkročeny!  
Tento spotřebič je zařazen do klimatické třídy:  
SN = +10 °C až +32 °C.
- Pokud jsou umístěny dva spotřebiče vedle sebe, musí se nacházet ve vzdálenosti 50 mm, aby mezi nimi nedocházelo ke kondenzaci.



## Oblast použití spotřebiče

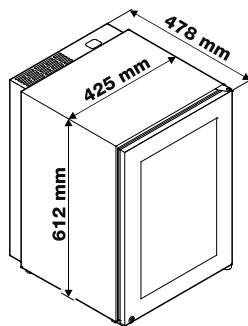
Spotřebič se hodí výhradně ke skladování vína v domácím nebo podobném prostředí.

Spotřebič není vhodný pro skladování a chlazení léků, krevní plazmy, laboratorních preparátů nebo podobných látek a výrobků, které vyplývají ze směrnice 2007/47/ES o zdravotnických prostředcích.

Neodborné použití spotřebiče může vést k poškození uloženého zboží nebo k jeho zkažení.

Dále spotřebič není vhodný pro provoz v prostředích s nebezpečím exploze.

## Rozměry spotřebiče



## Elektrická přípojka

Spotřebič provozovat jen **střídavým proudem**. Přípustné napětí a frekvence jsou uvedeny na typovém štítku.

Zásuvka musí být uzemněna podle předpisů a musí být elektricky jištěna. Spouštěcí proud pojistky musí ležet mezi 10 A až 16 A.

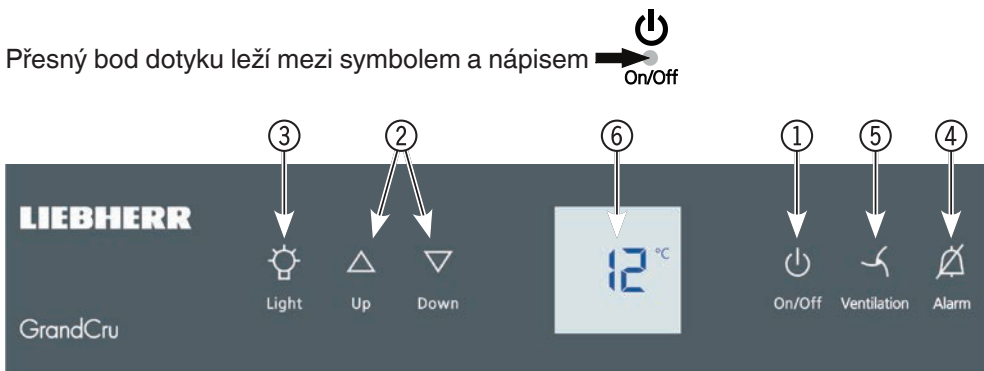
**Zásuvka se nesmí nacházet za spotřebičem a musí být lehce přístupná.**

Nezapojit spotřebič na prodlužovací kabel nebo lištu rozvodních zásuvek.

Nepoužívejte společné měniče proudu (mění stejnosměrný proud na střídavý / třífázový proud) ani úsporné zástrčky. Nebezpečí poškození pro elektroniku!

## Ovládací a kontrolní prvky

Elektronický ovládací panel má "**Kapacitní technologii tlačítek**". Každá funkce se dá aktivovat dotekem odpovídajícího symbolu.



### Ovládací prvky

- ① Spotřebič ZAP/VYP
- ② tlačítko nastavení teploty
- ③ Vnitřní osvětlení ZAP/VYP
- ④ Vypnutí výstražné signalizace
- ⑤ Ventilátor ZAP/VYP
- ⑥ ukazatel teploty

### Kontrolní prvky

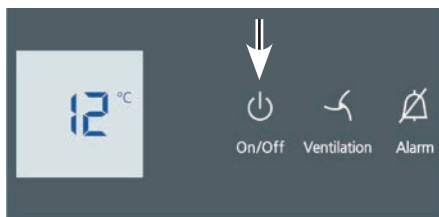
- ⑦ Symbol vnitřního osvětlení zap
- ⑧ Symbol výstražné signalizace
- ⑨ Symbol aktivní dětské pojistky
- ⑩ Symbol ventilátor zap.



## Spotřebič zapnout a vypnout

**Zapnout:** Stisknout tlačítko **On/Off**, čímž se rozsvítí ukazatel teploty.

**Vypnout:** Podržet tlačítko **On/Off** cca 3 vteřiny stisknuté, až pokud ukazatel teploty ztmavne.



## Nastavení teploty

### Snížit teplotu/chladněji

Pokaždé stisknout **Down** nastavovací tlačítko.

### Zvýšit teplotu/tepleji

Pokaždé stisknout **Up** nastavovací tlačítko.

- Během nastavování bliká nastavovaná hodnota.
- Dalším krátkým stisknutím lze změnit nastavenou hodnotu v krocích po 1 °C.
- Cca 5 vt. po posledním stisknutí tlačítka se elektronika automaticky přepne a ukazatel ukáže skutečnou teplotu.




Teplota se dá nastavit od +5 °C do +20 °C.

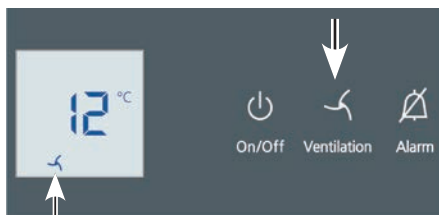
## Aktivování ventilátoru

Tím je ve vnitřním prostoru vytvořeno klima, které odpovídá vinnému sklepu. Zvýšená vlhkost vzduchu zabraňuje vyschnutí korku.

**Zapnout:** Stiskněte tlačítko **Ventilation**.

Symbol  svítí.


**Vypnout:** Stiskněte znovu tlačítko **Ventilation**. Symbol  zhasne.



## Výstražný tón

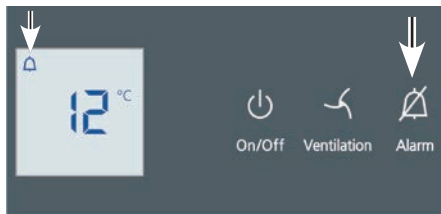
Výstražný tón pomáhá chránit vína před nepřipustnými teplotami.

Ozve se vždy, když jsou dveře otevřeny déle než 60 s.

Zazní, pokud je vnitřní prostor příliš studený, resp. příliš teplý. Současně bliká ukazatel teploty. Symbol  svítí.

Výstražný tón lze vypnout stisknutím tlačítka **Alarm**.

Ukazatel teploty bude blikat tak dlouho, než se ukončí stav alarmu.



## Vnitřní osvětlení

Osvětlení je umístěno v horní části vnitřního prostoru.

Osvětlení vnitřního prostoru lze zapnout a vypnout tlačítkem **Light**.

Symbol  svítí, jestliže je osvětlení zapnuto.

**Pozor - laserové záření třídy 1M. Je-li kryt otevřený, nedívejte se přímo do optických přístrojů.**

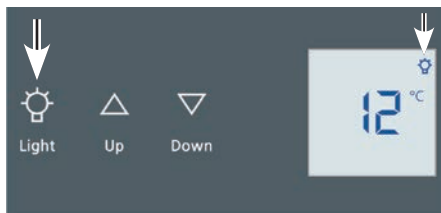
**Osvětlení smějí vyměnit jen zaměstnanci služeb zákazníkům nebo vyškolený odborný personál.**

Dále je možné změnit světlost osvětlení.

Přidržené tlačítko **Light** ve stisknuté poloze a současně nastavte tlačítka nastavení teploty vyšší nebo nižší intenzitu osvětlení.

**Down** = tlumenější

**Up** = jasnější



Osvětlení	
<b>Třída energetické účinnosti<sup>1</sup></b>	<b>Světelný zdroj</b>
Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti G	LED
<sup>1</sup> Přístroj může obsahovat světelné zdroje s různými třídami energetické účinnosti. Je uvedena nejnižší třída energetické účinnosti.	

# Modus nastavení

V modu nastavení lze aktivovat následující funkce.


 = Dětská pojistka


 = světlost displeje

## = Dětská pojistka


Dětská pojistka zamezuje neúmyslné vypnutí spotřebiče.


### Zapnout dětskou pojistku

- Aktivujte modus nastavení stisknutím tlačítka  na 5 sekund.

- Displej ukazuje 

- Stiskněte tlačítko .


- Displej ukazuje 


- Stiskněte znovu tlačítko .

- Symbol  svítí, je-li dětská pojistka aktivována.


- Modus nastavení opustíte stisknutím tlačítka  On/Off


### Vypnout dětskou pojistku

- Aktivujte modus nastavení stisknutím tlačítka  na 5 sekund.

- Displej ukazuje 

- Stiskněte tlačítko .

- Displej ukazuje 

- Stiskněte znovu tlačítko .


- Symbol  zhasne, je-li dětská pojistka deaktivována.


- Modus nastavení opustíte stisknutím tlačítka  On/Off




## h = světlost displeje

Nastavení světlosti displeje

- Aktivujte modus nastavení stisknutím tlačítka  na 5 sekund.

- Stiskněte tlačítko  , dokud se na displeji neobjeví h.

- Stiskněte tlačítko .


- Displej ukazuje



- Stiskněte tlačítko   a zvolte

h 0 = minimální světlost až

h 5 = maximální světlost.

- Při dosažení požadované hodnoty stiskněte tlačítko .

- Modus nastavení opustíte stisknutím **tlačítka**    
 On/Off

- Zavřete dveře a po cca 1 minutě je aktivováno nové nastavení.

# Vybavení

## Dřevěné rošty

Rošty jsou určeny k uložení láhví vína v ležící poloze. Tím se zabrání vyschnutí korku.

## Zásuvka pro příslušenství

Do spodní zásuvky lze uložit příslušenství, jako např. vývrtku atd.

Rošty a zásuvku lze jednoduše vytáhnout směrem ven. K tomu účelu je třeba dveře otevřít v úhlu alespoň 90°.



## Výměna aktivního uhlíkového filtru

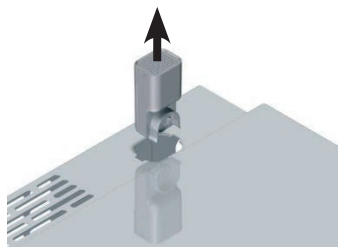
Vína se stále vyvíjí podle podmínek okolí; proto je kvalita vzduchu směrodatná pro jejich konzervaci.

V horní části zadní stěny skříně je umístěn filtr s aktivním uhlím, který zajišťuje optimální kvalitu protékajícího vzduchu.

Doporučujeme roční výměnu zobrazeného filtru, který si můžete objednat u Vašeho odborného prodejce.

## Výměna filtru:

Malý šroubovák vložte do vybrání na pravé a levé straně. Pak se dá filtr vyndat.



## Skladování vína

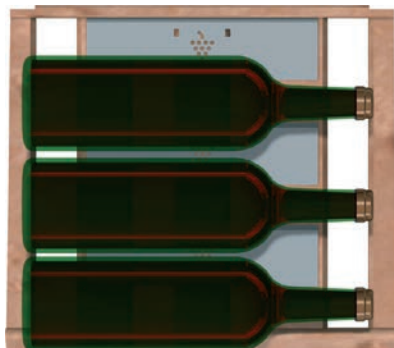
Na dřevěném roštu lze vedle sebe uložit čtyři láhve



Vysoké láhve vína lze skladovat ve spotřebiči na dřevěných roštech i v příčné poloze.



Kvůli zabezpečení stabilní polohy láhví nasaďte přiložené desky držáků na střední příčku dřevěného roštu.



## Odmražení

Spotřebič se rozmrazuje sám. Vznikající vlhkost je odváděna odtokem pro odtátou vodu ven do odpařovací nádoby na odtátou vodu. Odtátá voda se z nádoby odpařuje působením tepla z kompresoru.

## Čištění

**Před čištěním zásadně vyřadit spotřebič z provozu. Vytáhněte síťovou zástrčku nebo vyšroubujte nebo vypněte předřazené pojistky.**

Laskavě nepoužívejte k čištění čisticí prostředky obsahující písek nebo kyseliny ani chemické čisticí prostředky. Je vhodné používat univerzální čistič s neutrálním pH.

**Nepracujte s parními čisticími spotřebiči - nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče!**

- Nepoužívejte houby na drhnutí/drátěnky, koncentrované čisticí prostředky a v žádném případě čisticí prostředky na bázi písku, chloridu či kyselin ani chemická rozpouštědla; tyto látky poškozují totiž povrch a mohou vyvolat korozi.
- Boční stěny a povrchy dveří čistěte výhradně čistou měkkou utěrkou, kterou podle potřeby navlhčete (vodou + mycím prostředkem). Alternativně můžete použít rovněž utěrku z mikrovláken.
- Vnitřní prostor s výjimkou dřevěných roštů očistěte vlažnou vodou s trochou mycího prostředku.
- Dbejte prosím na to, aby se mycí voda nedostala do elektrických dílů.
- Vše dobře vysušit hadrem.
- Laskavě ponechejte typový štítek na vnitřní straně spotřebiče protože je důležitý pro služby zákazníkům.

## Porucha

Následující poruchy můžete sami odstranit kontrolou možných příčin.

- **Spotřebič nepracuje, zkontrolujte,**

- zda je spotřebič zapnut,
- zda je síťová zástrčka správně zastrčena do zásuvky,
- zda je v pořádku pojistka použité zásuvky.

- **Hluk je příliš hlasitý, zkontrolujte, zda**

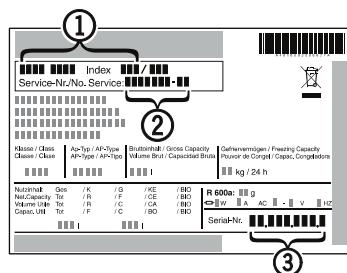
- spotřebič stojí pevně na podlaze,
- vedle stojící nábytek nebo předměty mohou od běžícího chladícího agregátu přebírat vibrace a vydávat hluk. Respektujte to, že hlukům proudění v chladícím okruhu se nedá zabránit.

- **Teplota není dostatečně nízká, zkontrolujte**

- nastavení podle odstavce "Nastavení teploty". Je nastavena správná teplota?
- zda teploměr vložený do spotřebiče ukazuje správnou teplotu.
- Je v pořádku odvětrání?
- Není místo instalace příliš blízko nějakému zdroji tepla?

Pokud není žádná výše uvedená příčina zdrojem poruchy a poruchu nemůžete sami odstranit, obraťte se prosím na nejbližší servis. Sdělte typové označení ①, servisní číslo ② a číslo spotřebiče ③ z typového štítku.

Umístění typového štítku je uvedeno v kapitole Popis spotřebiče.



## Vyřazení z provozu

Pokud má být spotřebič na delší dobu vyřazen z provozu: spotřebič vypnout, vytáhnout síťovou zástrčku nebo vypnout nebo vyšroubovat předřazené pojistky.

Spotřebič vyčistit a nechat otevřené dveře, aby se vyloučila tvorba pachů.

Přístroj odpovídá příslušným bezpečnostním podmínkám a směrnicím ES 2014/30/EU a 2014/35/EU.

## Bezpečnostní pokyny a upozornění

- Vybalení a instalaci by měly provádět dvě osoby, aby se tak zabránilo možnému zranění a poškození spotřebiče.
- Při poškození spotřebiče ihned - ještě před připojením - informovat dodavatele.
- Pro zaručení bezpečného provozu spotřebiče montovat a připojovat pouze podle údajů v návodu k použití.
- V případě poruchy oddělit spotřebič od sítě. Vytáhnout síťovou zástrčku nebo vypnout anebo vyšroubovat pojistku.
- Pokud chcete spotřebič oddělit od sítě, netahejte za kabel ale za zástrčku.
- **Opravy a zásahy na spotřebiči nechat provést pouze službou zákazníků, jinak hrozí značné nebezpečí pro uživatele. To samé platí pro výměnu vedení síťového připojení.**
- Sokly, zásuvky, dveře apod. nepoužívejte jako stupátka nebo k opírání.
- Tento spotřebič smí používat děti od 8 let a více a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pouze tehdy, když jsou pod dohledem nebo byly do bezpečného zacházení se spotřebičem zaškoleny a chápou nebezpečí z toho vyplývající. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a užitelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Vyvarujte se trvalému kontaktu s chladným povrchem chlazeného / mraženého zboží. Může to vést k bolestem, pocitu necitlivosti a k podchlazení. Při delším kontaktu s pokožkou použijte ochranná opatření, např. ochranné rukavice.
- **U spotřebičů se zámkem nenechávejte klíč v blízkosti spotřebiče a v dosahu dětí.**
- Uvnitř spotřebiče nepoužívejte žádné elektrické spotřebiče.
- Nesmí dojít k poškození potrubí chladicího okruhu.
- Ve vnitřním prostoru spotřebiče nemanipulujte s otevřeným ohněm nebo zápalným zdrojem. Při transportu a čištění dbejte na to, aby nebyl poškozen chladicí okruh. Při poškozeních udržujte zápalné zdroje v dostatečné vzdálenosti a prostor dobře větrat.
- Spotřebič je koncipován pro instalaci v uzavřeném prostoru. Spotřebič neprovozujte venku, ani ve vlhkých prostorách či v místech se stříkající vodou.
- LED osvětlení ve spotřebiči slouží k osvětlení vnitřního prostoru spotřebiče. Nehodí se k osvětlení místnosti.

## Pokyn pro likvidaci

Spotřebič obsahuje ještě hodnotné materiály a je zapotřebí jej likvidovat mimo netříděný domovní odpad do tříděného odpadu. Likvidaci vysloužilých spotřebičů je třeba provádět odborně podle místně platných předpisů a zákonů.



Při dopravě vysloužilého spotřebiče nepoškozte chladicí okruh, aby obsažené chladivo (údaje na typovém štítku) a olej nemohly nekontrolovaně uniknout.

- Spotřebič uvést do nepoužitelného stavu.
- Vytáhněte zástrčku ze sítě.
- Přestříhnete připojovací kabel.

## VÝSTRAHA

**Nebezpečí udušení balicím materiálem a fólií! Nenechte děti, aby si hrály s balicím materiálem. Balicí materiál dopravte na oficiální sběrné místo.**

## Nástěnná montáž

Spotřebič lze instalovat na zeď. K tomu účelu jsou na zadní straně určeny dva otvory.

Stěna a upevňovací díly musí být dimenzovány podle hmotnosti zcela naplněného spotřebiče. Hmotnost prázdného spotřebiče činí 31 kg.

### Důležité!

Je třeba namontovat čtyři držáky odstupu od zdi, aby byl zajištěn dostatečný odvod vzduchu větracími štěrbinami.

Tyto díly je třeba použít nejen při nástěnné montáži, ale i při běžném umístění spotřebiče u zdi.

Držáky odstupu od zdi jednoduše zasuňte do určených otvorů.

